



Association pour l'Accompagnement Psychologique  
des Personnes confrontées à une maladie grave  
de leurs Proches et des Soignants

avenue de Tervuren, 215 / 14 - 1150 BRUXELLES  
tel./fax : 02 735 16 97  
courriel : canceretpsy@skynet.be  
www.canceretpsy.be

## **LA SOUFFRANCE DES SOIGNANTS.**

par Jean-Pierre LEBRUN,  
psychiatre, psychanalyste.

Tiré à part du "JOURNAL de CANCER ET PSYCHOLOGIE"  
n°19 – 2e trimestre 1996

avec le soutien de la Commission Communautaire Française  
de la Région de Bruxelles Capitale

## EDITORIAL

Février de cette année-là... Nous nous sommes offert un conférencier qui s'est penché sur une maladie de plus en plus répandue à notre époque: "LA MALADIE MEDICALE"

Nous lui avons demandé de se soumettre à un exercice auquel il était heureusement bien préparé, à savoir passer du langage de la recherche et du discours techno-scientifique ( digital ou binaire) au langage de l'écoute de la personne ( analogique ou ternaire), de faire le pont entre ces deux lectures, même pour en constater l'incompatibilité, situation dont les acteurs doivent surtout apprendre à ne pas nier la réalité, ni la complexité, et leur illustration sur le terrain.

Point de vue structurant, encourageant à la responsabilité dans la découverte de rapports plus humains. Ce sont des soignants responsables d'eux-mêmes et sachant se ménager des lieux de repli où déposer leur "fardeau", pour en examiner le "contenu", qui donnent une chance à la médecine de devenir cet art qui, avec des approches complémentaires s'enrichissant mutuellement, fait travailler au bien de la personne.

Et là, la parole qui nomme, la parole à oser, à échanger, impose son poids, gagne son sens, joue sa fonction libératrice.

Jean-Pierre LEBRUN, docteur en médecine, psychiatre, agrégé de l'enseignement supérieur de l'Université de Louvain, psychanalyste et membre de l'Association Freudienne, auteur de la "Maladie Médicale" ( dont les références apparaissent en fin de texte) et de nombreux écrits dans des revues spécialisées ou d'intérêt général, nous a parlé de la "Souffrance des Soignants".

Nous vous invitons à lire ici un article tiré de cet exposé, qu'il a lui-même retravaillé pour notre journal, ce dont nous le remercions aussi.

Benoît de COSTER  
Psychothérapeute